



# cris\_genebat

\*Llicenciada en Traducció/Interpretació per la Universitat Pompeu Fabra

\*Llicenciada en Art Dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona

ACTRIU, TRADUCTORA i DRAMATURGA

## TEATRE

**"HAMLET"** de Shakespeare /dir Pau Carrió/Teatre Lliure

**"BOSCOS"** de Mouawad/ dir Oriol Broggi/ Biblioteca de Catalunya

**"DON JOAN"** de Molière/ David Selvas/ TNC

**"EL CURIÓS INCIDENT DEL GOS A MITJANIT"** Haddon/Stephens/ Teatre Lliure

**"SANTA NIT"** de Cristina Genebat/ dir. Manrique- Xavi Ricart/ Capitol

**"UN AIRE DE FAMÍLIA"** d'Agnès Jaoui/ dir Pau Durà/ Teatre Romea

**"ROBERTO ZUCCO"** de BM. Koltès/ dir Julio Manrique/ Teatre Romea

**"SENYORETA JÚLIA"** de Patrick Marber/ dir J.M. Mestres/ Teatre Romea

**"HEDDA GABLER"** d'H. Ibsen/ dir David Selvas /Teatre Lliure

**"LLUM DE GUÀRDIA"** Manrique/Pomper Mayer/ Teatre Romea

**"L'HORT DELS CIRERERS"** d'Anton Txekhov/D.Mamet/ dir Julio Manrique/ Teatre Romea

**"COSES QUE DÈIEM AVUI"** de Neil Labute/dir. Julio Manrique/ Sala Beckett

**"LA FORMA DE LES COSES"** de Neil Labute/direcció Julio Manrique/Teatre Lliure

**"MY ZINC BED"** de David Hare/ direcció Ferran Madico/ Teatre Fortuny de Reus

**"YVONNE, PRINCESA DE BORGONYA"** de W.Gombrovich/dir. Joan Ollé/Teatre Lliure

**"GORDA"** de Neil Labute/ direcció Magda Puyo/ Teatre Villarroel

**"ELS BOSCOS"** de David Mamet/direcció Julio Manrique/ Sala Beckett

**"LA NIT ÀRAB"** de Roland Schimmelpfennig/ direcció Toni Cassares/ Sala Beckett

**"SALAMANDRA"** de Josep Maria Benet i Jornet/ direcció Toni Cassares/ TNC

**"TAPE"** de Stephen Belber/direcció Marta Angelat/Sala Muntaner

**"CORELLA & SHAKESPEARE"**/direcció de Ferran Madico/Festival Shakespeare.

**"JULI CÈSAR"** de Shakespeare/ direcció d'Alex Rigola./Teatre Lliure i gira europea.

**"EXCÉS"** de Labute/dir. Magda Puyo/ Teatre Nacional de Catalunya

**"ESCENES D'UNA EXECUCIÓ"** de Howard Barker/dir. Ramon Simó/TNC i gira espanyola.

**"DOM JUAN"** de Molière/dir. Ariel García-Valdés/ Teatre Grec i gira per Catalunya.

**"SUITE"** de Carles Batlle/dir. Toni Cassares/ Sala Beckett.

**"RICARD.G"** basat en Ricard III de W.Shakespeare/dir. Magda Puyo/Sala Beckett

## TELEVISIÓ:

**"VIDA PRIVADA"** de Segarra/ Mini-sèrie dirigida per Sílvia Munt

**"MERLÍ"** dir. Eduard Cortés

**"CITES"** (Repartiment) dir.Pau Freixa

**"LA RIERA"** (Repartiment) dir. Esteve Rovira



YOLANDA FUSTER



**“MENTIDERS”** dir Silvia Munt/ Ovideo  
**“CODI 60”** dir. Carlos Martín Ferrera/ Oberon  
**“POR FIN HAS LLEGADO”** Entretenment/ dir.  
S. Pompermayer, J.Rossell/ per a TVE1  
**“ALAN MUERE AL FINAL DE LA PELÍCULA”** Tv movie/dir. Xavier Manich  
**“CÀSTING”** sèrie/ dir. Alejo Levis  
**“L'ÉTRANGÈRE”** Tv movie/ dir. José Pinheiro  
**“MAR DE FONTS”** sèrie/ dir Jesús Segura  
**“MAJORIA ABSOLUTA”** Tv movie dir.Joaquim Oristrell i sèrie dir. Sònia Sanchez/TV3 televisió de Catalunya

### **TRADUCCIÓ DE TEATRE:**

**“BOSCOS”**de Wajdi Mouawad/ Biblioteca de Catalunya (2017)  
**“L'ÀNEC SALVATGE”** de Heinrick Ibsen /teatre lliure (2017)  
**“LA TREVA”** de Ronald Margulies/ teatre Villarroel  
**“DON JOAN”** de Molière/ dir. David Selvas/ Teatre Nacional de Catalunya  
**“LA LLISTA”** de Jennifer Tremblay/ dir. Allegra Fulton/ Teatre Lliure  
**“UNA ALTRA PEL·LÍCULA”** de David Mamet/dir J. Manrique/ Teatre Borràs  
**“EL CURIÓS INCIDENT DEL GOS A MITJANIT”** dir. J. Manrique/ Teatre Lliure  
**“JOC DE MIRALLS”** dir. Juan Carlos Martel. /Teatre Lliure.  
**“CELS”** de Wajdi Mouawad/ dir. Oriol Broggi/ Biblioteca de Catalunya  
**“LA PARTIDA”** de Patrick Marber/ dir. Julio Manrique/ Romea  
**“UN ENEMIC DEL POBLE”**d'Eirrick Ibsen/ dir. Miguel del Arco/ Teatre Lliure.  
**“ROBERTO ZUCCO”**de Bernard- Marie Koltès/ dir. Julio Manrique/ Romea  
**“L'ONADA”** d'Ignacio Garcia May/ dir Marc Montserrat/ Teatre Lliure  
**“OLEANNA”** de David Mamet/ dir David Selvas/Teatre Romea  
**“SENYORETA JÚLIA”** de Patrick Marber/ dir. J.M. Mestres/ teatre Romea  
**“L'HABITACIÓ BLAVA”** de David Hare/dir. D. Selvas/ N. Martínez/ Teatre Romea  
**“PARLOUR SONG”** de Jezz Buttersworth/dir Magda Puyo/ Teatre Goya  
**“INCENDIS”** de Wadji Mouabad/dir Oriol Broggi/ teatre Romea  
**“L'HORT DELS CIRERERS”** d'A. Txekhov/D.Mamet/ dir J.Manrique/ Teatre Romea  
**“LA GAVINA”** d'A. Txekhov/ dir. David Selvas/ Villarroel  
**“COSES QUE DÈIEM AVUI”** de Neil Labute/dir. Julio Manrique/ Sala Beckett  
**“AMERICAN BUFFALO”** de David Mamet/ direcció Julio Manrique/ Teatre lliure  
**“PRODUCT”** de M. Ravenhill/ dir. J.Manrique/ Sala Beckett.(PREMI DE LA CRÍTICA DE BARCELONA)  
**“EILEEN SHAKESPEARE”** de F. Melquiot/ direcció Marta Gil/ Tantarantana Teatre  
**“LA FORMA DE LES COSES”** de Neil Labute/dir Julio Manrique/Teatre Lliure  
**“ELS BOSCOS”**de David Mamet/ dir. Julio Manrique/ Sala Beckett.  
**“L'ILLA DELS ESCLAUS”** de Marivaux/dir.Pep Plà/Artembrut.  
**“EL VIRUS”** de Richard Strand/dir. David Selvas/sala Muntaner.

### **AUTORIA TEATRAL:**

**“E.V.A”**dirigida per Julio Manrique amb T de Teatre (Grec 2017)  
**“SANTA NIT”** dirigida per Julio Manrique i Xavi Ricart/ Club Capitol.  
**“CONILLS”** Festival Temporada Alta/ torneig de dramaturgia.

